

CONDITIONS DE PARTICIPATION

■ STAND PRÉ-ÉQUIPÉ

Surface minimum de 6 m²

- Installation du stand : cloisons, moquette, enseigne
- Inscription au catalogue officiel et sur la liste des exposants du site web (date limite d'inscription : 20 août 2010)
- Un exemplaire du catalogue
- Nettoyage quotidien du stand
- Badges exposants (20 badges/stand maximum)
- 100 cartes d'invitation

■ STAND PRÊT À EXPOSER

Surface minimum de 6 m²

- Installation du stand : cloisons, moquette, enseigne, rail de spots
- Inscription au catalogue officiel et sur la liste des exposants du site web (date limite d'inscription : 20 août 2010)
- Un exemplaire du catalogue
- Nettoyage quotidien du stand
- Badges exposants (20 badges/stand maximum)
- 100 cartes d'invitation
- Un crédit mobilier de 30 €/m² à choisir dans le catalogue du fournisseur référencé*
- 1 coffret 3 kWh

* (Hors réfrigérateur, machine à café et audiovisuel)

■ INSCRIPTION CO-EXPOSANT

- Inscription au catalogue officiel et sur la liste des exposants du site web (date limite d'inscription : 20 août 2010)
- Un exemplaire du catalogue
- Badges co-exposants (10 badges/stand maximum)
- 100 cartes d'invitation

Chaque entreprise exposante bénéficiera d'une entrée gratuite et non nominative aux sessions du Symposium ESOPE 2010.

REGISTRATION FILE

■ PRE-EQUIPPED STAND

Minimum surface 6 m²

- Stand installation: partitions, carpet, sign
- Inclusion in the official catalogue and on the exhibitors' list on the website (deadline for inclusion: 20th of august 2010)
- A copy of the catalogue
- Daily stand cleaning
- Exhibitor badges (20 badges/stand maximum)
- 100 invitation cards

■ EQUIPPED STAND

Minimum surface 6 m²

- Stand installation: partitions, carpet, sign, track lighting
- Inclusion in the official catalogue and on the exhibitors' list on the website (deadline for inclusion: 20th of august 2010)
- A copy of the catalogue
- Daily stand cleaning
- Exhibitor badges (20 badges/stand maximum)
- 100 invitation cards
- One 30 €/m² furniture credit to choose from the reference supplier of the catalogue*
- One 3 kWh switch box

* (Excluding refrigerators, coffee machines and audiovisual)

■ CO-EXHIBITOR INCLUSION

- Inclusion in the official catalogue and on the exhibitors' list on the website (deadline for inclusion: 20th of august 2010)
- A copy of the catalogue
- Co-exhibitor badges (10 badges/stand maximum)
- 100 invitation cards

Each exhibiting company will have one free transferable entry at the ESOPE 2010 Symposium sessions.

DOSSIER D'INSCRIPTION

À renvoyer avant le
↓
25 juillet 2010



À retourner par courrier ou fax à :

ETAI – Salon ESOPE 2010

Service Commercial - Sabrina JONAS

Antony Park 2 - 10, place du Général de Gaulle - 92 160 Antony

Tél. : 33(0)1 77 92 96 80 - Fax : 33(0)1 77 92 98 23 - E-mail : sjonas@etai.fr

Votre entreprise

Raison Sociale : _____
Adresse : _____
Code Postal : _____ Ville : _____
Pays : _____
Tél. : _____
Fax : _____
Email : _____
Site internet : _____
Code NAF/APE : _____
Siret : _____

Noms des responsables de votre entreprise

Direction

Mr Mme Mlle
Nom : _____ Prénom : _____
Fonction exacte : _____
Email : _____

Responsable de votre participation

Mr Mme Mlle
Nom : _____ Prénom : _____
Fonction exacte : _____
Email : _____

Toutes les informations concernant votre participation seront adressées à cette adresse email.

N° de Tél. direct : _____

Vos co-exposants*

Raison Sociale : _____
Adresse : _____
Code Postal : _____ Ville : _____
Pays : _____
Tél. : _____
Fax : _____
Email : _____

* Si vous manquez de place, merci de faire une copie du dossier.

Votre domaine d'expertise

1/ Vous êtes constructeur/fabricant :

- Equipements sous pression et sous-ensemble
 Accessoires pour équipements sous-pression
(pompes, vannes, robinets, clapets, etc.)

2/ Vous êtes fournisseur/distributeur :

- Matériaux Matériels et équipements
 Matériels de production (découpage,
et produits de soudage formage, etc.)
 Siderurgistes

3/ Vous êtes organisme d'inspection et de certification :

- Vous vous inscrivez dans l'accompagnement de projet (études, services,
maintenances, logiciels CAO/IAO, etc.)

4/ Vous êtes un centre technique

- Conseil en expertise Ingénierie Formation

Retournez votre dossier avant le 15 mai 2010, et bénéficiez d'un tarif préférentiel !

Votre stand

	Tarif jusqu'au 15/05/2010	Tarif à partir du 16/05/2010	Quantité	Montant H.T.
Stand pré-équipé de 6 m ² (surface minimum)	2 950 €	3 245 €	6 m ²	€
m ² supplémentaire pour le stand pré-équipé	458 €/m ²	503 €/m ²	x.....m ²	€
Stand prêt à exposer de 6 m ² (surface minimum)	3 440 €	3 784 €	6 m ²	€
m ² supplémentaire pour le stand prêt à exposer	550 €/m ²	605 €/m ²	x.....m ²	€
Frais d'inscription obligatoires exposant				70 €
Montant par co-exposant (Droits d'inscription et assurance inclus)			 x 350 €
TOTAL H.T.				
Assurance responsabilité civile exposant (Optionnel si présentation d'une attestation)				90 €

Règlement à l'inscription 50% du prix total du stand

Fait à _____

Le _____

Cachet et signature

REGISTRATION FORM

Return before
↓
july 25, 2010

Return by mail or fax to:
ETAI – Salon ESOPE 2010
 Service Commercial - Sabrina JONAS
 Antony Park 2 - 10, place du Général de Gaulle - 92 160 Antony
 Tel: 33(0)1 77 92 96 80 - Fax: 33(0)1 77 92 98 23 - E-mail: sjonas@etai.fr

Your company

Company Name: _____
 Address: _____
 Postal code: _____ City: _____
 Country: _____
 Tel: _____
 Fax: _____
 Email: _____
 Website: _____
 NAF/APE Code: _____
 Siret: _____

Names of your business managers

Person in charge of your company

Mr Mrs
 Last Name: _____
 First Name: _____
 Exact position with company: _____
 Email: _____

Person in charge of your participation

Mr Mrs
 Last Name: _____ First Name: _____
 Exact position with company: _____
 Email: _____
All information concerning your participation will be sent to this e-mail address.
 Direct line: _____

Your co-exhibitors*

Company Name: _____
 Address: _____
 Postal code: _____ City: _____
 Country: _____
 Tel: _____
 Fax: _____
 Email: _____

* Do a photocopy for each co-exhibitor.

Your area of expertise

1/ You are a manufacturer of:

- Pressure equipment and parts
- Accessories for pressure equipment (pumps, valves, faucets, gates, etc.)

2/ You are a supplier/distributor of:

- Materials Production materials and equipment (cutting, molding, etc.)
- Welding materials and products
- Steel workers

3/ You are an inspection and certification organization:

- You are specialized in project management and support (studies, services, maintenance, consulting, CAD/CAE software, etc.)

4/ You are a technical center:

- Consulting Engineering Training

Return your registration form before May 15, 2010 and benefit from preferential rates !

Your stand	Rate through 05/15/2010	Rate after 05/16/2010	Quantity	Pre-tax total
Pre-equipped stand of 6 m ² (minimum surface)	2 950 €	3 245 €	6 m ²	€
Additional m ² for pre-equipped stand	458 €/m ²	503 €/m ²	x.....m ²	€
Equipped stand of 6 m ² (minimum surface)	3 440 €	3 784 €	6 m ²	€
Additional m ² for equipped stands	550 €/m ²	605 €/m ²	x.....m ²	€
Mandatory registration fee for each exhibitor				70 €
Co-exhibitor (Mandatory registration fee and insurance included)			 x 350 €
TOTAL EXCL. VAT				
Exhibitor liability insurance (Optional if presentation of a certificate)				90 €

Payment of 50% of total stand price

Signed in _____

Date _____

Stamp and signature

VOS OUTILS DE COMMUNICATION YOUR COMMUNICATIONS TOOLS

Pour toutes autres formes de visibilité à la demande, contacter :
Sabrina Jonas - Tél. : 33(0)1 77 92 96 80 - E-mail : sjonas@etai.fr

For all other forms of visibility on demand, contact:
Sabrina Jonas - Tel: 33(0)1 77 92 96 80 - E-mail: sjonas@etai.fr

1/ Le Catalogue Officiel du Salon / The Official Show Catalogue

<input type="checkbox"/> 2 ^{ème} de couverture / Inside front cover	2 800 € HT / Excl. VAT
<input type="checkbox"/> 3 ^{ème} de couverture / Inside back cover	2 500 € HT / Excl. VAT
<input type="checkbox"/> 4 ^{ème} de couverture / Back cover	3 200 € HT / Excl. VAT
<input type="checkbox"/> 1 page quadri / 1 page 4-color ad	2 290 € HT / Excl. VAT
<input type="checkbox"/> ½ page quadri / ½ 4-color ad	1 300 € HT / Excl. VAT

2/ Site web / Website: www.chaudronnerie-expo.com

<input type="checkbox"/> Lien vers votre site web depuis la liste des exposants / Link to your website from the exhibitor list	70 € HT / Excl. VAT
<input type="checkbox"/> Logo dans la liste des exposants avec lien / Logo on the exhibitor list with a link	130 € HT / Excl. VAT
<input type="checkbox"/> Bandeau sur la page d'accueil / Banner on the home page	700 € HT / Excl. VAT
<input type="checkbox"/> Bandeau sur la liste des exposants / Banner on the exhibitors' list	500 € HT / Excl. VAT

3/ E-news visiteur / Visitors' e-news

<input type="checkbox"/> Bandeau dans une des e-news / Banner on one of e-news	1 000 € HT / Excl. VAT / E-news
--	---------------------------------

4/ Sur le salon / On the exhibition

<input type="checkbox"/> Logo sur le plan d'orientation / Logo on the floor plan	500 € HT / Excl. VAT
<input type="checkbox"/> Mise à disposition de vos sacs à l'accueil (en exclusivité) / Your bags available at the reception area (exclusive)	Sur devis / Rate on request
<input type="checkbox"/> Cordon porte-badge visiteurs (en exclusivité) / Visitors' badge holder cord (exclusive)	Sur devis / Rate on request
<input type="checkbox"/> Habillage des supports pour porte-badge à l'accueil (en exclusivité) / Printed badge-holders at the reception area (exclusive)	Sur devis / Rate on request

Total outils de communication / Total communication tools € HT / Excl. VAT

Les informations techniques et dates limites à respecter vous seront communiquées par la suite, dès votre commande.
Technical information and deadlines to meet will be communicated subsequently, upon receiving your request.

Tout ordre de publicité ne sera pris en compte qu'accompagné d'un chèque ou virement de la totalité du montant à l'ordre de :
GROUPE ETAI - ESOPE 2010. Solde payable à réception du justificatif de la facture.
Advertising orders will not be filled without a check or wire transfer for the total sum due, paid out to:
GROUPE ETAI – ESOPE 2010. Amount payable upon reception of the order voucher.

Fait à / Signed in _____

Le / Date _____

Stamp and signature

MODALITÉS DE PAIEMENT MODES OF PAYMENT

Solde à régler avant le 25 juillet 2010
Balance must be paid before July 25, 2010

Total stand	€ HT / Excl. tax
Total outils de communication / Total communication tools	€ HT / Excl. tax
TVA / VAT 19,6 % <small>Foreign firms are not subjected to french VAT on communication tools</small>	€
Total TTC / Total incl. VAT	€

50 % TTC des frais forfaitaires de participation pour la surface choisie sont à envoyer impérativement avec la demande de participation. Les factures complémentaires de travaux et de fournitures diverses, non incluses dans les "FORMULES" et adressées après la date du solde seront payables à réception.

50%, tax included, of standard participation fees for the surface chosen must imperatively be sent with the participation request. Supplementary bills for different stand work and outfitting not included in the "PACKAGES" and requested after the payment date are payable upon receipt.

Les règlements doivent être faits exclusivement par **chèque** ou **virement bancaire** à l'ordre de la Société E.T.A.I.
Payments must be made only by **check** or **wire transfer** transfer to the order of E.T.A.I.

Règlement par chèque (uniquement pour les sociétés françaises) à l'ordre de :
Payment by check (French companies only) to the order of:

E.T.A.I / ESOPE 2010 – Service comptabilité
Antony Park 2
10, place du Général de Gaulle
92160 Antony - France

Règlement par virement bancaire Payment by wire transfer

CODE BANQUE BANK CODE	CODE GUICHET BRANCH CODE	N° COMPTE ACCOUNT NUMBER	CLE RIB RIB CODE	DOMICILIATION	N° INTRACOMMUNAUTAIRE INTRA-COMMUNITY VAT N°	MOTIF IN PAYMENT OF
30066	10949	00010159601	06	CIC OUEST SAINT HONORÉ GCE 11, rue d'Aguesseau - 75008 Paris	FR00806420360	ESOPE 2010

N° IBAN : FR76 3006 6109 4900 0101 5960 106

Pour tous les règlements par virement, mentionner impérativement sur les ordres la mention suivante : « règlements sans frais pour le bénéficiaire » - Code SWIFT : CMCIFRPP (MERCI DE NOUS ADRESSER UNE COPIE DE CET ORDRE).

For all payments by wire transfer, you must imperatively indicate on the request: "payments without charge to the beneficiary" - SWIFT Code: CMCIFRPP (PLEASE SEND US A COPY OF THE REQUEST).

Adresse de facturation (si différente de votre adresse entreprise)

BILLING ADDRESS (if different from company address)

Nom de la société à facturer / Name of the company to bill: _____

Adresse / Address: _____

CP / Postal Code: _____ Ville / City: _____ Pays / Country: _____

Tél. / Tel: _____ Fax : _____ Email : _____

Nom du contact / Contact name: _____

N°TVA Intracommunautaire (obligatoire) / Intra-community VAT n° (mandatory): _____

Fait à _____

Le _____

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES STANDS

Le Guide Technique vous sera adressé ultérieurement.

TECHNICAL SPECIFICATIONS STANDS

The technical guide will be sent to you soon.

Cachet et signature

Conditions générales de vente Esope 2009

DISPOSITIONS GENERALES

Article 1 • Objet et champ d'application des présentes conditions générales :

Tout dossier d'inscription implique l'acceptation sans réserve par le participant et son adhésion pleine et entière :

1. Aux présentes conditions générales de vente qui prévalent sur tout autre document du participant, et notamment sur toutes conditions générales d'achat.
2. Aux règlements et prescriptions applicables au sein du salon notamment en matière d'hygiène et de sécurité, qui lui seraient signalés par l'organisateur préalablement ou en cours de manifestation.

PARTICIPATION

Article 2 • Organisation du salon :

L'organisateur fixe les modalités d'organisation du salon, notamment la date et les horaires d'ouverture, sa durée, le lieu où il se tiendra, les conditions de participation.

Article 3 • Conditions de participation :

- 3.1. Sont admis à participer au salon les exposants dont les produits, services ou activités concourent à l'objet de la manifestation. L'organisateur peut refuser un dossier d'inscription d'un exposant dont les produits et/ou services ne correspondent pas au but recherché par le salon.
- 3.2. Toute personne souhaitant participer au salon adresse son dossier d'inscription à l'organisateur moyen d'un bulletin mis à disposition par l'organisateur. Le dossier d'inscription doit être rempli et signé par une personne ayant qualité à engager valablement l'exposant, et être accompagnée d'un acompte correspondant à 50 % du prix TTC de location de l'emplacement souhaité. L'envoi d'un dossier d'inscription, même sans versement d'un acompte, constitue un engagement ferme et irrévocable de la part de l'exposant de régler l'intégralité du prix de sa participation au salon, taxes et frais annexes inclus.
- 3.3. L'organisateur statue sur les dossiers d'inscription, qu'il peut refuser sans avoir à motiver son refus. Dans ce cas, il procède au remboursement des sommes versées, sous déduction des frais de dossier qui lui restent acquis. L'acceptation de la participation peut consister en une facture adressée à l'exposant.

Article 4 • Attribution des stands :

- 4.1. L'organisateur établit le plan du salon et répartit les emplacements librement, en tenant compte dans la mesure du possible des souhaits des participants. L'organisateur peut modifier la superficie et la disposition des emplacements demandés par le participant, sans que cette modification constitue, pour le participant, un motif de résiliation de son engagement de participation.
- 4.2. L'organisateur communique au participant l'emplacement du stand au moyen d'un plan, comportant des cotes aussi précises que possible du stand attribué. Ces renseignements sont fournis à titre indicatif et peuvent être modifiés, et/ou comporter des différences par rapport à la taille réelle des emplacements, sans que cela puisse donner lieu à réclamation contre l'organisateur. Le participant dispose d'un délai de 7 jours pour apporter une réclamation quant à l'emplacement attribué. Passé ce délai, l'emplacement proposé est considéré comme accepté par le participant.

OBLIGATIONS GENERALES DU PARTICIPANT

Article 5 • Installation et décoration des stands :

Le participant s'engage à se conformer au cahier technique de l'organisateur, comportant les conditions de conception des stands, de raccordement aux fluides, et les modalités d'affichage et d'emploi des procédés audiovisuels ou sonores. Toute installation non conforme ou susceptible de créer un trouble aux exposants voisins ou à la sécurité, la circulation ou le confort du public, devra être démontée ou modifiée par le participant à première demande de l'organisateur.

Article 6 • Montage, démontage, remise en état :

- 6.1. Les stands doivent être montés et démontés et les emplacements remis en état, conformément au calendrier fixé par l'organisateur. Tout retard expose le participant à des pénalités et des dommages-intérêts au profit de l'organisateur, qui se réserve par ailleurs le droit de faire procéder au démontage et à la remise en état des emplacements aux frais et aux risques de l'exposant.
- 6.2. Toute détérioration causée par un participant ou par ses installations est à la charge du participant.
- 6.3. En cas de prolongation de la durée du salon, les participants peuvent être autorisés par l'organisateur à fermer leurs stands à la date de clôture initiale, sans pouvoir enlever les produits exposés ni modifier l'aspect du stand avant la date arrêtée par l'organisateur du salon.

Article 7 • Acheminement des produits :

Les produits exposés sont acheminés sur les stands par les participants, à leurs frais et risques, conformément aux conditions d'entrée et de sortie fixées par l'organisateur.

Article 8 • Produits et services :

- 8.1. Les produits et services exposés doivent être conformes à la nomenclature du salon.
- 8.2. Les participants s'engagent à se conformer à la réglementation française en vigueur. Dans le cas où le salon se tient à l'étranger, les participants s'engagent à respecter la réglementation locale en vigueur.
- 8.3. Les ventes sur place comportant livraison immédiate à l'acheteur sont interdites.
- 8.4. Toute formalité douanière éventuelle relative aux produits exposés, est à la charge du participant.

Article 9 • Nettoyage des stands :

Les stands doivent être nettoyés dans les conditions fixées par l'organisateur.

Article 10 • Assurances :

- 10.1. Les participants sont obligatoirement assurés par l'intermédiaire de l'organisateur contre les conséquences pécuniaires de leur responsabilité civile en qualité d'exposant et des dommages qu'ils subissent. L'organisateur remet aux participants copie de la police qui, seule, fait foi des risques couverts et des termes de l'assurance. Le montant de la prime due par les participants au titre de cette assurance est spécifié dans le dossier d'inscription. Les participants peuvent demander à l'organisateur de leur transmettre une attestation d'assurance précisant les risques couverts, les limites de garantie ainsi que la période de couverture. Les participants peuvent souscrire toute assurance complémentaire, sous réserve de renoncer à tout recours contre l'organisateur et/ou sa compagnie d'assurances.
- 10.2. Tout sinistre doit être déclaré par écrit à l'organisateur et à la compagnie d'assurance dans les 24 heures en cas de vol ou dans les cinq jours dans les autres cas, en indiquant les circonstances du sinistre et le montant approximatif des dommages. Une plainte doit être déposée par le participant auprès des autorités de police du ressort du lieu de l'organisation du salon, en cas de vol. L'original du dépôt de la plainte est joint à la déclaration de sinistre.

Article 11 • Cession, sous-location :

Sauf autorisation préalable de l'organisateur, il est interdit au participant de céder ou sous-louer son emplacement, et d'y exposer des services et/ou produits appartenant à une firme non exposante.

DISPOSITIONS FINANCIERES

Article 12 • Prix :

L'organisateur fixe le prix de location des stands. Les prix peuvent être modifiés par l'organisateur notamment en cas d'augmentation des tarifs de ses prestataires et fournisseurs, et en cas de modification des dispositions fiscales et sociales.

Article 13 • Conditions de paiement :

- 13.1. Le prix de la location du stand et des frais annexes est payé par le participant selon les modalités fixées par l'organisateur dans le dossier d'inscription du salon.
- 13.2. Tout dossier d'inscription tardif donne lieu au versement de la totalité des sommes déjà exigibles à la date de la demande.
- 13.3. Retard et défaut de paiement :
- 13.4. Tout retard de paiement aux échéances fixées par l'organisateur entraîne l'application d'intérêts de retard au taux d'une fois et demie le taux d'intérêt légal, après mise en demeure restée sans effet. Les frais éventuels de recouvrement sont à la charge du débiteur.
- 13.5. Le non-respect des échéances de paiement par le participant entraîne l'annulation du droit du participant à disposer de l'emplacement attribué.
- 13.6. Désistement :
- 13.7. Le prix de location du stand et les frais annexes sont dus en totalité en cas de désistement du participant, ou en cas de non occupation du stand pour quelque raison que ce soit. Tout stand non occupé par un participant 24h avant le début d'un salon, peut être librement attribué par l'organisateur à un autre exposant, sans que le participant défaillant puisse prétendre à un quelconque remboursement.
- 13.8. Annulation du salon :
- 13.9. En cas d'annulation du salon, pour cause de force majeure ou pour des raisons économiques imprévisibles, l'organisateur restitue aux participants les sommes versées, au prorata de leurs versements, après déduction des frais effectivement engagés. En cas d'annulation de la manifestation pour les mêmes causes, moins de deux mois et demi avant la date prévue, aucune somme ne sera remboursée aux participants.

DIVERS

Article 17 • Assurance de responsabilité civile de l'organisateur :

L'organisateur est assuré contre les conséquences pécuniaires de sa responsabilité civile en qualité d'organisateur.

Article 18 • Propriété intellectuelle :

- 18.1. Le participant garantit à l'organisateur qu'il est titulaire des droits de propriété intellectuelle lui autorisant la représentation des produits et/ou services exposés au sein du salon et autorise expressément l'organisateur à reproduire et représenter, gratuitement, les produits et services qu'il expose, sur tous les supports quels qu'ils soient servant à la promotion du salon.
- 18.2. L'organisateur est seul titulaire des droits de publication et de vente du catalogue des exposants, ainsi que des droits se rapportant à la publicité contenue dans ce catalogue. Le contenu nécessaire à la rédaction du catalogue est fourni par les exposants sous leur responsabilité. L'organisateur peut modifier ou ne pas publier les contenus communiqués par les exposants. L'organisateur ne peut être tenu responsable des erreurs ou omissions contenues dans le catalogue.
- 18.3. Les exposants qui font usage de musique sur leurs stands sont responsables de l'accomplissement des formalités et du paiement des droits correspondants auprès des sociétés d'auteurs compétentes; l'organisateur décline toute responsabilité à ce titre.
- 18.4. Prises de vue et de son : l'organisateur détermine les conditions de prises de vue et de son au sein du salon.

Article 19 • Sécurité :

L'organisateur assure la sécurité du salon; ses décisions en matière de sécurité sont immédiatement applicables. Les participants sont tenus de s'y conformer.

Article 20 • Fluides :

Sous réserve de faisabilité, les raccordements des stands aux réseaux d'électricité, de téléphone, de distribution d'eau ou d'air comprimé sont effectués à la demande des participants, à leurs frais dans les délais impartis, au moyen des bulletins spéciaux mis à leur disposition.

Article 21 • Accès au salon par les visiteurs :

Pour préserver la finalité de la manifestation, l'organisateur définit les conditions d'accès au salon par les visiteurs et se réserve, à cette fin, le droit de refuser toute admission.

Article 22 • Cartes d'accès au salon :

Les participants reçoivent des laissez-passer exposant et des invitations visiteurs permettant l'accès au salon, dans les conditions fixées par l'organisateur. Les laissez-passer, les invitations et les billets d'entrée délivrés par l'organisateur permettent l'accès au salon à l'exclusion de tout autre document.

Article 23 • Violation des conditions générales :

Toute violation des présentes conditions générales et du règlement intérieur édicté par l'organisateur, peut entraîner l'exclusion immédiate du participant, sans préjudice des dommages-intérêts que l'organisateur serait en droit de réclamer au participant. L'organisateur dispose à ce titre d'un droit de rétention sur les produits exposés ainsi que sur les meubles et objets décoratifs appartenant au participant.

Article 24 • Litiges :

Toute réclamation ou contestation relative à la participation de l'exposant au salon organisé par l'organisateur qui ne peut faire l'objet d'un règlement amiable, sera portée devant les tribunaux du ressort du siège social de l'organisateur.

Article 25 • Modification du règlement :

L'organisateur se réserve le droit de statuer sur tous les cas non prévus au présent règlement et de stipuler de nouvelles dispositions toutes les fois que cela lui paraîtra nécessaire.

General sales conditions Esope 2009

GENERAL SALES CONDITIONS

Article 1 • Scope and field of application of the present general conditions:

Any request for participation that the organiser accepts implies that the participant accepts without reserve and provides full consent to:

1. The present general sales conditions that prevail over all other documents of the participant's, and notably over all general purchasing conditions.
2. The applicable exhibition rules and prescriptions, notably as concerns health and safety, which will be pointed out to him by the organiser before or during the exhibition.

PARTICIPATION

Article 2 • Exhibition organisation:

The organiser determines the exhibition organisation procedures, notably the opening date and times, its duration, the place where it will be held, and the participation conditions.

Article 3 • Participation conditions:

- 3.1. Exhibitors admitted for participation in the exhibition are those whose products, services or activities contribute to the object of the exhibition. The organiser may refuse a participation request from an exhibitor whose products or services do not match the exhibition objectives.
- 3.2. Any person wishing to participate in the exhibition sends his participation request to the organiser before the date of closure for registrations (the postal date having probative force) using a form made available by the organiser. The participation request must be filled in and signed by a person qualified to commit the exhibitor's responsibility, and must be accompanied with a 50% down payment of the rental price, including tax, for the desired space. When a participation request is sent, even without payment of a deposit, it constitutes a firm and irrevocable commitment on the exhibitor's part to pay the full price of his participation in the exhibition, including taxes and expenses.
- 3.3. The organiser decides on the participation requests, which he may refuse without having to give his reasons. If he refuses, he proceeds with the reimbursement of the sums paid, less the processing costs, which he keeps. Acceptance of participation may consist of an invoice sent to the exhibitor.
4. Allocation of stands:
- 4.1. The organiser draws up the exhibition plan and distributes the spaces freely, taking into consideration the participants' desires insofar as possible. The organiser can modify the area and arrangement of the spaces requested, without this modification being a reason for the participant to cancel his participation commitment.
- 4.2. The organiser informs the participant of the stand location with a drawing including the dimensions of the allocated stand as precisely as possible. This information is provided for reference and can be modified, and/or include differences with respect to the real size of the spaces, without the possibility of making a claim against the organiser for this. The participant has seven days to make any claims about the allocated space. Once this time is passed, it is considered that the participant has accepted the proposed space.

PARTICIPANT'S GENERAL OBLIGATIONS

Article 5 • Stand installation and decoration :

The participant is committed to comply with the organiser's technical specifications, which include conditions concerning stand design, fluid connections, display arrangements, and the use of audiovisual and sound processes. Any installation that is not in conformity or is likely to create a disturbance for neighbouring exhibitors or safety, public circulation or comfort, must be disassembled or modified by the participant at the organiser's first request.

Article 6 • Assembly/Disassembly/reconditioning:

- 6.1. The stands are to be assembled and disassembled, and the spaces reconditioned, according to the calendar set by the organiser. Any delay lays the participant open to penalties and damages in favour of the organiser, who further reserves the right to proceed with disassembly and reconditioning of the spaces at the cost and risk of the exhibitor.
- 6.2. Any degradation caused by a participant or his installations is the responsibility of the participant.
- 6.3. In the case that the exhibition duration is extended, the participants may be authorised to close their stands at the original date of closure without removing the products exhibited or modifying the appearance of the stand as it was before the date decided by the exhibition organiser.

Article 7 • Routing of products :

The exhibited products are routed to the stands by the participants, at their cost and risk, in accordance with the entry and exit conditions set by the organiser.

Article 8 • Products and services:

- 8.1. The exhibited products and services must conform with the exhibition nomenclature.
- 8.2. Participants agree to comply with French regulations in force. If the exhibition is held in a foreign country, the participants agree to comply with the local regulations in force.
- 8.3. On-site sales with immediate delivery to the buyer are prohibited.
- 8.4. Any customs formalities concerning the exhibited products are the participant's responsibility.

Article 9 • Cleaning the stands:

Stands are to be cleaned according to conditions set by the organiser.

Article 10 • Insurance:

- 10.1. It is obligatory that participants be insured through the organiser against the financial consequences of their civil liability as exhibitor, and the damages they undergo. The organiser remits a copy of the policy to the participant. Only this policy has probative force of the risks covered and of the insurance terms. The premium the participants owe for this insurance is specified in the registration dossier. The participants can ask the organiser to send them an insurance certificate stating the risks covered, the coverage limits, and the period of coverage. The participants may subscribe any additional insurance, under reserve of waiving recourse against the organiser and/or his insurance company.
- 10.2. Any claims must be declared in writing to the organiser and to the insurance company within twenty-four hours, in the case of theft, or within five days for other cases, indicating the circumstances of the incident and the approximate amount of the damages. In cases of theft, the participant must file a complaint with the police authorities that have jurisdiction on the exhibition premises. The original of the complaint file is to be appended to the claim declaration.

Article 11 • Assignment, sub-rental:

Without prior authorisation from the organiser, it is prohibited for the participant to transfer or sub-rent his space to exhibit services or products belonging to any firm that is not an exhibitor.

FINANCIAL TERMS

Article 12 • Price:

The organiser sets the rental price of the stands. The organiser may alter the prices, notably in case of rate increases by his service organisations and suppliers, or subject to changes in tax or social conditions.

Article 13 • Payment conditions:

- 13.1. The participant pays the stand rental price and accessory costs according to the procedures set by the organiser in the exhibition participation request.
- 13.2. Any tardy participation request gives rise to the payment of all the sums already payable at the date of the request.
- 13.3. Payment delay and default:
- 13.4. Any delay in payment at the due dates set by the organiser leads to the application of delay interests and one and a half times the legal interest rate, after formal notice that has remained without effect. Any collection costs entailed are at the debtor's expense.
- 13.5. Non compliance with the payment dates leads to cancellation of the participant's right to use the allocated space.

Article 15 • Abandonment:

The stand rental price and accessory costs are fully due in case of abandonment by the participant, or if the stand is unoccupied for any reason whatsoever. Any stand not occupied by a participant 24 hours before the beginning of an exhibition can be freely allocated to another exhibitor by the organiser, and the participant cannot claim any reimbursement for this.

Article 16 • Exhibition cancellation:

If the exhibition is cancelled by force majeure or for unforeseeable economic reasons, the organiser returns the amount received to the participants pro rata their payments, after deduction of the costs actually incurred. If the exhibition is cancelled for the same reasons 2 months and a half before its opening, no amounts will be refunded.

OTHERS

Article 17 • Organiser's civil liability insurance:

The organiser is insured for the financial consequences of his civil liability as organiser.

Article 18 • Intellectual property:

- 18.1. The participant formally affirms to the organiser that he holds the intellectual property rights enabling him to represent the products or services exhibited in the exhibition, and expressly authorises the organiser to reproduce and represent the products and services he exhibits free of charge, on any media whatsoever, to promote the exhibition.
- 18.2. The organiser is the sole holder of the publication and sales rights for the exhibitor catalogue, as well as of the rights in reference to the advertising contained in the catalogue. The requisite content for creating the catalogue is supplied by exhibitors under their responsibility. The organiser may modify or not publish the contents forwarded by the exhibitors. The organiser cannot be held responsible for errors or omissions contained in the catalogue.
- 18.3. Exhibitors who use music on their stands are responsible for accomplishing the corresponding formalities and royalty payments to the applicable authors' union, and the organiser declines all responsibility in this regard.
- 18.4. Image and sound coverage: The organiser determines the image and sound coverage conditions for the exhibition.

Article 19 • Safety:

The organiser ensures exhibition safety. His safety decisions are applicable immediately and participants are expected to comply with them.

Article 20 • Utilities:

Whenever feasible, the electricity, telephone, water or compressed air network connections are made at the participants' request, at their expense in the allotted time slots, on special forms at their disposal.

Article 21 • Visitor access to the exhibition:

In order to safeguard the final purpose of the exhibition, the organiser defines the visitor access conditions to the exhibition and, further to this end, reserves the right to refuse any admission.

Article 22 • Exhibition passes and entry tickets:

The participants receive exhibitor passes and visitor invitations allowing access to the exhibition, under conditions set by the organiser. The passes, invitations and entry tickets delivered by the organiser are the only documents allowing access to the exhibition.

Article 23 • Violation of general conditions:

Any violation of the present general conditions or of the internal rules laid down by the organiser may give rise to the immediate exclusion of the participant, without reducing the damages the organiser would rightfully be able to claim from the participant. The organiser has a possessory lien on the exhibited products as well as on the furniture and decorative objects belonging to the participant.

Article 24 • Disputes:

Any claim or dispute concerning the exhibitor's participation in the exhibition or made by the organiser and which cannot be settled amicably will be brought before the courts having jurisdiction over the organiser's head office.

Article 25 • Modification of rules:

The organiser reserves the right to decide on all cases not covered in the present rules, and to stipulate new terms whenever he deems it necessary.